

**Akeem Smith Seruhungo** *Appellant*

v.

**Her Majesty The Queen** *Respondent*

**INDEXED AS: R. v. SERUHUNGO**

**2016 SCC 2**

File No.: 36523.

2016: January 15.

Present: Moldaver, Karakatsanis, Wagner, Gascon and Côté JJ.

ON APPEAL FROM THE COURT OF APPEAL FOR ALBERTA

*Criminal law — Evidence — Corroboration — Hearsay — Trial judge properly considering confirmatory evidence — Trial judge’s error concerning test for hearsay not affecting result at trial — Accused’s acquittal for manslaughter restored.*

APPEAL from a judgment of the Alberta Court of Appeal (Bielby, O’Ferrall and Brown JJ.A.), 2015 ABCA 189, 600 A.R. 356, 23 Alta. L.R. (6th) 318, 324 C.C.C. (3d) 491, 645 W.A.C. 356, [2015] A.J. No. 601 (QL), 2015 CarswellAlta 969 (WL Can.), setting aside the accused’s acquittal and ordering a new trial. Appeal allowed, Moldaver and Gascon JJ. dissenting.

*Deborah R. Hatch and Morgan McClelland, for the appellant.*

*Melanie Hayes-Richards, for the respondent.*

The judgment of the Court was delivered orally by

[1] MOLDAVER J. — A majority of the Court would allow the appeal and restore the acquittal substantially for the reasons of O’Ferrall J.A. Moldaver and Gascon JJ. would dismiss the appeal substantially for the reasons of Brown J.A.

**Akeem Smith Seruhungo** *Appellant*

c.

**Sa Majesté la Reine** *Intimée*

**RÉPERTORIÉ : R. c. SERUHUNGO**

**2016 CSC 2**

N° du greffe : 36523.

2016 : 15 janvier.

Présents : Les juges Moldaver, Karakatsanis, Wagner, Gascon et Côté.

EN APPEL DE LA COUR D’APPEL DE L’ALBERTA

*Droit criminel — Preuve — Corroboration — Oûi-dire — Preuve corroborante adéquatement prise en compte par le juge du procès — Erreur du juge du procès concernant l’analyse relative au oûi-dire sans incidence sur l’issue du procès — Rétablissement de l’acquittement de l’accusé à l’égard de l’infraction d’homicide involontaire coupable.*

POURVOI contre un arrêt de la Cour d’appel de l’Alberta (les juges Bielby, O’Ferrall et Brown), 2015 ABCA 189, 600 A.R. 356, 23 Alta. L.R. (6th) 318, 324 C.C.C. (3d) 491, 645 W.A.C. 356, [2015] A.J. No. 601 (QL), 2015 CarswellAlta 969 (WL Can.), qui a annulé le verdict d’acquittement de l’accusé et ordonné la tenue d’un nouveau procès. Pourvoi accueilli, les juges Moldaver et Gascon sont dissidents.

*Deborah R. Hatch et Morgan McClelland, pour l’appellant.*

*Melanie Hayes-Richards, pour l’intimée.*

Version française du jugement de la Cour rendu oralement par

[1] LE JUGE MOLDAVER — Notre Cour, à la majorité, accueillerait l’appel et rétablirait l’acquittement, essentiellement pour les motifs du juge d’appel O’Ferrall. Les juges Moldaver et Gascon rejeteraient l’appel, sensiblement pour les motifs exposés par le juge d’appel Brown.

[2] In the result, the appeal is allowed and the acquittal is restored.

*Judgment accordingly.*

*Solicitors for the appellant: Hatch McClelland Moore, Edmonton.*

*Solicitor for the respondent: Attorney General of Alberta, Edmonton.*

[2] En définitive, l'appel est accueilli et l'acquittement est rétabli.

*Jugement en conséquence.*

*Procureurs de l'appelant : Hatch McClelland Moore, Edmonton.*

*Procureur de l'intimée : Procureur général de l'Alberta, Edmonton.*